

# DIARIO DEL COMERCIO

ORGANO DEL PARTIDO LIBERAL DEMOCRATICO

AÑO XV

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
En toda España, CINCO pesetas trimestre.  
En el extranjero, 15 pesetas trimestre.  
Pago adelantado.  
Remitidos a anuncios a precios convencionales.

Tarragona Miércoles 8 de Septiembre 1909

Redacción: CALLE DE AGUSTO, 28, 1.ª, 1.ª  
Administración: CALLE FORTUNY, 4, IMPRENTA

NUM. 4447

## Alhondiga de Madrid

Bolsa oficial de Comercio  
Depósito libre de Consumos  
Estación de ferrocarril propia

Esta Compañía se encarga de la recepción y reexpedición de toda clase de mercancías y de su transporte a domicilio.

Ofrece un perfecto y económico servicio para compra-venta en comisión, almacenajes y manipulaciones.

Además facilita anticipos de dinero sobre mercaderías en depósito a un interés de 5 por 100 anual, permitiendo al depositante esperar a realizarlas cuando le conviniere.

## "Société Anonyme Westinghouse"

Fábricas en el Havre y Séoran (S. & O.)

Capital 15.000.000 de francos

Domicilio social:

45, Rue de l'Arcade, Paris

Instalaciones completas de centr. les eléctricas a vapor, a gas e hidráulicas. — Ferro-carriles y tranvías eléctricos. — Turbinas a vapor y motores de gas sistema Westinghouse. — Material eléctrico de todas clases, bombas y maquinaria para usos industriales, agrícolas y mineros. — Estudios de proyectos y presupuestos.

Representante en Tarragona y su provincia,

R. Cañellas de Ochoa

## Alcance postal

Madrid 6.

### Refuerzos a Melilla

Se ha confirmado que el gobierno ha acordado enviar inmediatamente a Melilla la división organizada en Vitoria, que manda el general Álvarez de Sotomayor.

### Lo que dice el gobierno

El gobierno explica el envío de la división por haber adquirido gran extensión la zona en que operan las fuerzas situadas en Melilla.

El Sr. Maura, que desde esta mañana se encuentra en Madrid, se expresó en los siguientes términos, ante varios periodistas, al salir de Palacio de conferencia con el Rey:

«No puedo decir a ustedes nada nuevo; lo que hay es público. A causa de la gran extensión de nuestra línea de operaciones, que llega hasta el Muluya, a una sencilla indicación del general Marina se ha acordado el envío de una división, la del general Álvarez de Sotomayor, que ya estaba preparada en previsión de que fuera necesaria.

Estén ustedes seguros de que el gobierno no regateará ningún medio. Créanme que no hay nada reservado.

Las operaciones se siguen metódicamente y con buen éxito.

En cuanto a mi viaje, no se relaciona con el envío de dicha división, cosa anteriormente acordada, ni obedece a que ocurra ninguna novedad. Estando aquí el Rey, iré y vendré cuantas veces sea necesario.

También estuvo esta mañana en Palacio el ministro de la Guerra, aun cuando no le correspondía despachar con el Rey y confirmó igualmente el acuerdo de enviar nuevas fuerzas a Melilla, a petición del general Marina.

Más tarde el ministro de la Gobernación se ha expresado en términos parecidos:

«Hasta ayer, a las doce, dijo, el presidente no había pensado venir hoy a Madrid y por eso hasta por la tarde no pude yo decir que regresaría en seguida.

Respecto de la marcha de la división que manda el general Sotomayor estaba ya acordada, hasta el punto que no se ha reunido ni se reúne hoy el Consejo de ministros.

Es preciso dar al general Marina todo cuanto necesite.

Las operaciones han adquirido amplio desarrollo hacia el Este, y como la división Orozco ha ido ya completa a la Restinga, se hace necesario reforzar las fuerzas que han quedado en Melilla y sus posiciones avanzadas, para asegurar aún más el éxito de la campaña.

No ha ocurrido nada nuevo; sólo motivos de satisfacción tiene el gobierno respecto a las operaciones. Esto sabido, se comprenderá el error de atribuir el viaje del presidente del Consejo a la marcha de la campaña.

### La división Sotomayor

La división del general Sotomayor se compone de los regimientos de infantería del Príncipe, Cuenca, Guipúzcoa y Burgos.

Cada uno de ellos consta de 1.600 plazas. Completan la división dos escuadrones del regimiento de Alfonso XIII, que se halla en Vitoria; el décimo regimiento montado, que posee piezas sistema Schneider, y las unidades correspondientes de ingenieros, Administración y Sanidad. En total componen la división unos 11.000 hombres, formando un brillante conjunto militar de tropas, perfectamente instruidas y dotadas de todos los elementos necesarios para el combate.

Las brigadas de infantería las mandan los generales Ayala y Brnalla.

### Despacho.—Conferencia

El ministro de Gracia y Justicia fué hoy a despa'har con el Rey a la hora de costumbre, pero nada llevó a la firma.

Durante la tarde el Sr. González Besada ha conferenciado más de una hora con el Sr. Maura.

Al salir dijeron los periodistas al ministro:

—Que buen pellizco están dando al Tesoro.

El Sr. González Besada repuso:

—No hay tal. Casi todos los gastos

están pagados hasta fin de mes, y además tengo ciento once millones de pesetas en cuenta corriente para las atenciones que vayan ocurriendo.

Cree el Sr. González Besada que no habrá por ahora necesidad de celebrar Consejo, pues los ministros se lo han hablado todo particularmente al presidente del Consejo.

### Pésame

El Rey ha encargado que se dé un sentido pésame al conde de Fontau por la muerte de su hijo en Melilla.

### Todo dispuesto

Como la marcha de la división Sotomayor ya estaba prevista hace días, circularon las órdenes oportunas y se avisó a la Compañía Trasatlántica para que tuviera en Málaga los barcos dispuestos, como lo están actualmente.

### A incorporarse

Hoy ha marchado a Melilla el teñiente de cazadores de Arapiles D. Manuel Linares, curado de la herida que recibió en la cabeza en el combate del 27 de Julio.

### El Sr. Moret

La casa del Sr. Moret ha sido visitadísima.

El Sr. Moret conferenció con el general López Domínguez largamente.

Durante su conversación con el general López Domínguez hablóse, comentándolo, del envío de la división Sotomayor a Melilla.

El Sr. Moret rogóles que suspendieran comentarios, pues estaba seguro del éxito del ejército y complacido de la manera cómo se llevan las operaciones de la campaña.

Si hubiera responsabilidades, dijo, ya se verá en las Cortes.

Concedió gran importancia, al caso de que se confirme, de que Muley Hafid nombre a El-Roghi bajá para castigar a los rifeños.

### Como piensa Moret

Amigos del Sr. Moret, refiriéndose al pensamiento de éste, dicen:

«Los sucesos de Barcelona requieren un sistema de gobierno enérgico, inspirado en ideas liberales, sin radicalismos peligrosos, pero con criterio gubernamental.

Es preciso restañar las heridas que produjeron las hordas.

Dado el carácter anticlerical del movimiento, el partido liberal modificará en parte su programa para el advenimiento al poder.

Para nada hay que pasar en el programa de Zaragoza que jalearon los partidarios del bloque de la izquierda.

La formación de ministerio tendrá marcado carácter democrático.

No se proyectará la reforma del Concordato, ni se resucitará la cuestión de las órdenes monásticas: todo eso pasó a la historia.

El Sr. Moret procurará codearse de elementos de la derecha, escogiendo nueva y más firme plataforma.

Respecto a la guerra piensa el señor Moret que es imposible ajustarse la paz

sin que el ejército cumpla por completo la misión que se le ha confiado.

Respecto a las responsabilidades del gobierno, asegúrase que las divide en cuatro grupos:

Primero. Imprevisión; desconocimiento del gobernador de Barcelona del movimiento revolucionario.

Segundo. Movilización de las fuerzas de Cataluña, dejando a Barcelona desguarnecida, cuando la división Orozco debió marchar antes.

Tercero. Llamamiento a filas de los reservistas trasladados a Melilla con prioridad a las que estaban en servicio activo.

Cuarto. La demora en atender las peticiones de refuerzos del general Marina, causa de las desfavorables condiciones en que entraron en fuego el día 27 de Julio las tropas acabadas de desembarcar.

Terminaron diciendo que el Sr. Moret no se siente molestado por los infundados rumores acerca de la formación de un ministerio sin su presidencia, que hicieron circular algunos demócratas.

Sabe que alguien quería hacer un gabinete de fuerza; pero este lo juzga insensato e imposible, pues la corona no prescindiría del consejo de quien ni a ella ni al partido gobernante ha creado la menor dificultad.

Durante su viaje de regreso, supo esto y otras cosas, pero quedó tranquilo, convencido de que el día no tan inmediato como algunos suponen, en que el señor Maura se retire del poder, él y no otro recibirá el encargo de formar gabinete.

## DE AFRICA

### Llegada de heridos

Melilla 6.

Acaba de fondear el cañonero «Concha» a bordo del cual vienen tres heridos del regimiento de León, uno de ellos grave.

### Hacia el Arba

A las seis de la mañana salió el regimiento de Wad-Ras y el resto de la división Orozco. También marchó el general Sanmartín.

### Caravana periodística

Procedente de la Restinga, llegó esta mañana la caravana periodística, formada por corresponsales montados en burros.

### La columna Larrea

El Coronel Larrea continúa en la región de Quebdana realizando importantes operaciones de policía con la cooperación de los kabileños adictos de Uad-El-Hach.

El campamento de la playa Anem-Bueadis ha sido trasladado a la parte montañosa, estableciéndose en la altura de Talirut, a donde es necesario subir los cañones a brazo.

El coronel Larrea, al frente de un pequeño contingente, va efectuando un reconocimiento de muchos kilómetros, llegando hasta la misma orilla del Muluya y recorriendo los poblados de El-Garma.

Estas operaciones han causado excelente efecto entre los kabileños afectos a España y han contribuido a granjearnos el respeto de los que se mantenían indecisos.

### Castigo a una kabila

Bajo la inmediata dirección del comandante en jefe del ejército, general Marina, se ha



realizado hoy una brillante operación en territorio fronterizo a la Restinga, con objeto de castigar a los kabileños de Lehedara por haber tomado el partido de la harka.

A las seis de la mañana han salido del zoco El-Arba dos columnas, una mandada por el general Aguilera y la otra por el coronel del regimiento de León, Sr. Santa Coloma, dirigiéndose la una hacia el Sur y la otra en dirección a Levante.

Los moros que esperaban en el centro del ángulo que formaron al ponerse en marcha ambas columnas, fueron sorprendidos por una conversión rapidísima que hicieron nuestras fuerzas hacia Lehedara.

Las tropas, desplegadas, avanzaron con gran ardimiento, mientras la artillería disparaba contra el poblado.

Los moros, desconcertados por el rudo y violento ataque de las dos columnas, se vieron obligados a abandonar las trincheras precipitadamente sin poder retirar los cadáveres de los kabileños muertos en el combate.

Una vez ocupado el poblado, nuestros ingenieros volaron las viviendas y pegaron fuego a los almiarés.

La dispersión de las fuerzas enemigas fué una verdadera desbandada, huyendo los moros presa de gran pánico.

Nuestras bajas fueron un oficial y cuatro soldados heridos.

La operación descrita, hábilmente ejecutada, será de un efecto ejemplar, pues el general Marina había concedido un plazo a los kabileños para que le entregasen a los moros que en un reciente paseo militar hostilizaron la columna.

#### El convoy

La columna de protección al convoy de hoy, efectuó el viaje de ida y regreso a la plaza, sin novedad.

Se hicieron pocos disparos, pero certeros, por parte de la artillería contra las casas donde se ocultaban los moros que apuntaban a la columna de protección.

#### De Alhucemas

Ayer tarde en Alhucemas se intentó reanudar la descarga del «Sevilla», pero fué imposible, por impedirlo fuerte resaca de Levante.

Escarmentados por los castigos que les impusieron ayer nuestros cañones y tiradores, los moros estuvieron anoche y hoy muy poco animados en el fuego.

Además del «Sevilla» sigue fondeado el «Numancia», en espera también de poder descargar víveres y municiones.

Los marineros que salvaron ayer la lancha del «Numancia», son propuestos para una recompensa, habiéndose de la Cruz de San Fernando.

Dicha lancha mandábala el príncipe don Jenaro de Borbón.

#### La perra en el servicio sanitario

Melilla.—Hoy saldrá para la Restinga, con el servicio sanitario, la perra del mayor inglés M. Richardson, que trajo a esta plaza por encargo de la Reina D.<sup>a</sup> Victoria.

Los soldados tratan cariñosamente a la perra.

Esta come un kilo de carne cruda diariamente.

#### Para el aprovisionamiento

Ayer tarde fueron botadas al agua en la Mar Chica por la bocana, dos balsas para el transporte de víveres a la segunda caseta y posiciones avanzadas del Atalayón y Sidi-Amet-El-Hach.

Las balsas miden ocho metros cuadrados.

#### Noticias de la guerra

Melilla.—En Mar Chica navegan seis lanchas y un remolcador.

A las diez de la mañana fondeó el cañonero «General Concha».

Los heridos que dije tenía a bordo son: Manuel Portillo, cabo, gravísimo; Aquilino Palomino Jiménez y Pedro Bas, soldados menos graves.

Vienen también cincuenta obreros sin trabajo.

El general Marina sigue visitando las posiciones de El-Arba y Mar Chica, pernoctando en la Restinga.

Un corresponsal dice que una columna de cazadores logró marchar en dirección contraria a la Restinga.

Peñón.—Tras ligero tiroteo, que el enemigo rompió, continuando el fuego hasta las nueve de la noche, la plaza contestó con un fuego general, obligando a que se retiraran los moros con bastantes bajas; nosotros ninguna.

A las once se restableció el silencio.

Los indígenas encendieron grandes hogueras, vociferando extraordinariamente.

Durante el ataque han cortado el hilo telegráfico por la línea terrestre, quedando restablecida la comunicación en seguida bajo una lluvia de balas.

Los soldados heridos estos días mejoran notablemente.

Van muchos días sin recibir correspondencia.

## PUBLICACIONES

La ordenada sucesión de episodios, así políticos como literarios, que constituyen la obra «Mis memorias», de Alejandro Dumas, padre, dan una idea cabal de lo que fué Francia en los dos primeros tercios del siglo último, y en tal concepto es utilísima. La publica la casa Vda. de Luis Tasso, de Barcelona, que ha repartido últimamente el cuaderno 35, con 32 páginas de texto y una artística lamina.

## MARÍTIMAS

### Movimiento del puerto.

#### EMBARCACIONES LLEGADAS AYER

De Bilbao y Valencia, v. «Florentio Rodríguez», de 786 ts., c. Vega, con efecto, consignado a los Sres. Hijos de B. López.

De Huelva y Valencia, v. «Martos», de 1.046 ts., c. Soler, con efectos, consignado a D. Roman Musolas.

De Sevilla y Valencia, v. «Cataluña», de 922 ts., c. Ortuño, con efectos, consignado a los Sres. Mac-Andrews y C.<sup>a</sup>

#### DESPACHADAS

Para Liverpool y esc., v. «Tambre», con carga general.

Para Barcelona, v. noruego «Segovia», con carga general.

Para San Carlos, l. «Teresa», en lastre.

Para Barcelona, v. Florentio Rodríguez, con efectos.

Para Génova y esc., v. «Martos», con efectos.

Para Marsella y esc., v. «Ortuño», con carga general.

## DIARIOS OFICIALES

### BOLETIN OFICIAL

Reales órdenes del Ministerio de la Gobernación referentes a la forma en que han de girar el repartimiento del Contingente provincial en los presupuestos para 1910 las Diputaciones, y disponiendo que en lo que a consignaciones para gastos sanitarios se refiere, sigan los Ayuntamientos al confeccionar sus presupuestos aplicando las Reales órdenes de 25 de Septiembre y 17 de Octubre de 1908.

—Circular del señor Gobernador Civil participando haberse posesionado nuevamente de su cargo.

—Otra de la propia autoridad ampliando con algunas advertencias la de 26 de Agosto último referente a las condiciones en que se había acordado proceder por la Junta de señoras que preside S. M. la Reina en el reparto de socorros a los heridos y familias de los muertos en la campaña de Melilla.

—Edictos del Gobierno Civil resolviendo varios expedientes de renuncias de cargo de concejal.

—Relación de las licencias de caza y arma expedidas por el Gobierno Civil de esta provincia durante el próximo pasado mes de Agosto.

—La Junta municipal del censo electoral de Vallmoll anuncia haber sido designado para formar parte de la misma, el concejal don Jaime Carbonell Seyana.

—Las Alcaldías de Vilarrodona y Vilallonga tener de manifiesto al público el reparto de consumos; las de Pinell, Pasanant, Aló y Elix el presupuesto ordinario para 1910; la de Aleixar la vacante de Secretario de aquel municipio; la de Calafell, la de Médico titular; la de Reus la subasta para la construcción de un edificio destinado a escuela pública; las de Forés, Puigpelat, Torroja Nules, Godall, Altfulla, R. squera, Fr. ginals, Masá, V. spella y M. roig publican relación de los individuos elegidos para formar parte de la Junta municipal; la de Poble de Montornés anuncia tener expuesto al público el proyecto de presupuesto para 1910 y las de La Riba y Ceballá

del Condado la tarifa de los arbitrios extraordinarios que han acordado establecer.

—Providencias judiciales.

## ECOS DE LA PROVINCIA

### Tortosa, 6.

Con la fé de costumbre, con aquella religiosidad de que siempre ha dado prueba Tortosa a su idolatrada Patrona la Santa Cita, se celebraron ayer los festejos religiosos en su honor, revistiendo el mismo esplendor y solemnidad de otros años.

A la función religiosa que por la mañana tuvo lugar en la Iglesia Catedral asistieron numerosos devotos, así como el paso de la procesión por nuestras calles fué presenciado por distinguida y numerosa concurrencia que llenaba los balcones de las casas y las aceras de aquéllas.

La procesión resultó muy lucida, llevando el pendón principal el Ayuntamiento de Marina de este puerto Sr. Marabotto, al que acompañaban sosteniendo las borlas, el señor Comandante Militar de esta plaza y el señor Juez de primera instancia é instrucción de este partido.

También asistió a tan solemne acto el Ilmo. señor Obispo, acompañado de varios canónigos, clero catedral y parroquial, comisiones de jefes y oficiales del batallón que guarnece esta plaza y de la caja de reclutas, el Ayuntamiento presidido por el cuarto teniente de Alcalde, varias asociaciones y corporaciones religiosas y numerosos fieles.

En la puerta de la Catedral, al entrar la procesión, se disparó un ramillete de fuegos artificiales.

## MERCADOS

### Reus, 7.

Los precios corrientes en el mercado de esta plaza son los siguientes:

#### Aceites:

Finos de Aragón de 25 a 26 pesetas los 15 kg.  
Alto Aragón de 18 y 1/2 a 19.  
Finos de Urgel de 22 a 25.  
Del Campo viejos de 24 a 26.  
Item nuevos de 19 a 20.

#### Almendra:

Mollar 43'50 pesetas saco, kilos 50'40.  
En grano común país a 87'50 quintal.  
Id. id. Aragón a 87'50  
Id. Esperanza 1.ª a 100.  
Id. id. 2.ª a 95'0.  
Id. l. argueta a 105.

#### Avellana:

Cosechero negreta a 40'00 pesetas saco de 58'400 kilogramos.  
Id. embarque a 35'50.  
Garbillada a 38.  
En grano 1.ª a 59'50 pesetas el quintal de 41'600 kilogramos.  
En grano 2.ª a 57'00.

#### Algarrobas:

De 27 reales quintal.

#### Bacalao:

Noruega fresco a 42 pesetas.  
Islandia de 42 a 43 pesetas.

#### Sardinias:

De 25 a 26 pesetas. Superiores.

#### Escabeches:

Sardinias 30 pesetas caja de 8 latas a kilos.

#### Alubias:

De 18 a 40 pesetas según procedencia.

#### Arroz:

Amonkili a 38 pesetas los 10 kilogramos.

#### Bomba:

De 52 a 56.

#### Cacahuetes:

Rojos 1.ª a 23 pesetas los 50 kilogramos.

#### Harinas:

Marca 1.ª a 19 y 19 y 1/4 reales arroba.  
Redonda de 18 a 18'50 id. id.  
Marca 2.ª a 37'50 ptas. los 100 kilogs.  
Marca 2.ª a 28 ptas. los 100 kilogramos.  
Marca A (f. rin-ta) a 17'75 ptas. los 70.  
Tercerilla a 14'25 ptas. los 70 kilos.

#### Despajos:

Me nullo de 26 a 28 reales cuartera.

#### Salvado:

A 2 reales.

## BOLETIN RELIGIOSO

SANTOS DE HOY.—La Natividad de Ntra. Sra.  
SANTOS DE MAÑANA.—Sta. Serafina.

#### CORTE DE MARIA

Hoy se hace la visita a la Purísima Concepción en la Catedral.—Privilegiada.

#### ORACION DE LAS CUARENTA HORAS

Continúan en la iglesia de Santo Hospital siendo las horas de Exposición por la mañana de ocho a

once, celebrándose las Misas de costumbre, y por la tarde de las cuatro menos cuarto a siete y media.

#### CULTOS PARA HOY

Catedral.—A las nueve, Horas canónicas y luego se cantará la Misa conventual a dos coros, con sermón a cargo del Rdo. P. Rafael de Gracia, Capuchino. Por la tarde, a las tres y media, Vísperas solemnes cantándose a dos coros el salmo «Dixit Dominus» y el «Magnificat». Seguidamente procesión en la misma forma que el día anterior.—Capilla de la Virgen de la Guía (Clausuros): Desde las cinco y media hasta las ocho se celebrarán algunas Misas. Por la tarde, a las cinco, Rosario cantado, sermón que dirá el Rdo. P. Marcelino de Salt, Capuchino y canto de la Salve.

San Juan Bautista.—A las nueve y media solemne Oficio a voces y armonium con plática parroquial. Por la tarde, a las cinco y media, Rosario y meditación.

San Francisco.—A las nueve y media Oficio solemne cantado a voces y órgano con plática parroquial. A las cinco y media de la tarde después del Rosario se cantará el Trisagio Mariano y un cántico en honor de la Santísima Virgen.

Santísima Trinidad.—A las nueve y media Oficio parroquial. Por la tarde, a las seis, Exposición Trisagio, meditación y reserva.

Carmelitas Descalzas.—A las nueve y media Misa solemne cantada por la Rda. Comunidad.

San Miguel del Plá.—La Archicofradía de las Hijas de Maria practicará los siguientes actos de desagravios: Por la mañana, a las siete y media, Misa de Comunión general a canto gregoriano por los concurrentes, en la que hará una plática alusiva al acto del Rdo. P. Bruno, de Igualada, director de la Congregación; después de la Misa se rezarán las letanías y demás preces establecidas por la Iglesia para desagraviar a Dios, luego la bendición y reserva, terminando la función con el canto de la Salve por el coro de la Archicofradía. Por la tarde, a las seis, Exposición, Rosario, Trisagio Mariano, bendición y reserva. El P. Director y la Junta exhortan a las señoras asociadas a que asistan a los referidos actos.

#### CULTOS DE MAÑANA

Sagrado Corazón.—Fiesta de San Pedro Claver.—A las siete Misa cantada en el altar del Santo. Por la tarde, a las seis y media, Rosario, conclusión de la Novena, sermón por un Rdo. P. de la inclita Compañía de Jesús, gezos y adoración de la Reliquia.

## CRÓNICA OFICIAL

### Registro civil

Inscripciones verificadas en el día de ayer

NACIMIENTOS.—Eugenio Martín Camell.  
FALLECIMIENTOS.—Lourdes Miquel Parellada, Plaza de la Fuente, 14, (24 días); Tomás Martínez Marquina, Plaza de la Fuente, 6, (77 años).  
MATRIMONIOS.—Ninguno.

## CRÓNICA TEATRAL

### En el Ateneo Tarraconense

Nada mas grato, fácil y hácedero para el cronista que emborronar unas cuartillas relatando un hecho, que sobre ser altamente simpático por la finalidad que persiguen cuantos en él han intervenido, tiene la virtualidad de interpretar fidelísimamente el general sentir de la opinión sensata.

Así sucedió con la velada artístico-literaria que organizó el Ateneo a beneficio de las familias de los reservistas y de los heridos en la campaña que realiza nuestro ejército en los campos de Melilla y que se celebró, como estaba anunciado, en la noche del pasado domingo.

Nos parece ocioso manifestar que el teatro presentaba un golpe de vista magnífico y que el número de localidades resultó insuficiente para atender a la extraordinaria demanda que de ellas se hizo.

A las nueve de la noche, hora de comenzar la función, estaban completamente ocupadas toda la amplísima sala y dependencias anejas, figurando entre la compacta concurrencia lo más distinguido de la sociedad tarraconense.

Nuestros lectores conocen el completo y variado programa de la fiesta, por haberlo insertado oportunamente en las columnas de este periódico y, por lo tanto, nos limitaremos a poner en limpio las notas que a la ligera tomamos durante la realización de aquel.

La aplaudida banda de música del regimiento de Luchana, dirigida por su reputado maestro Sr. Satué interpretó a telón corrido, la inspirada obra del maestro Villalonga «Un sueño misterioso» y la concurrencia con verdadero deleite saboreó las bellezas musicales que atesora tan celebrada composición, premiando a sus intérpretes con una patida y prolongada salva de aplausos.

Seguidamente se presentó en escena la Sra. Sabaté (A), la cual, con clara dicción y



facil soltura, recitó la leyenda del inmortal yate Zorrilla «A buen juez mejor testigo».

Los versos del poeta, armoniosos, lozanos, viriles y llenos del romanticismo de que su autor tan gallardas muestras nos ha legado, adquirieron todo su vigor, toda su belleza por boca de la Srta. Sabaté, á quien los espectadores colmaron de palmadas y bravos al finalizar el recitado.

A continuación el Sr. Miracle declamó la composición de otro ilustre genio de las letras patrias, Espronceda, denominada «Canción del pirata» y al igual que la anterior fué también justamente aplaudida.

La Srta. Collazo (C.) se presentó en escena recitando el popular monólogo del malogrado literato Eusebio Blasco, titulado «Duermela», consiguiendo una verdadera ovación.

Finalmente el joven Ernesto Navarro, recitó una leyenda bufa de puro estilo irónico, denominada «El Conde Sisebuto» que arrancó espontáneas y sonoras carcajadas al auditorio, quien obsequió al joven artista con estruendosas palmadas.

Llegó el turno á los jóvenes aficionados que constituyen la sección artística del «Centre Catalá», que ofrecieron su valiosa cooperación, prometiendo interpretar la celebrada obra de los Sres. Arniches y Jackson Veyan, con notas del maestro Gimenez, denominada «Los Guapos».

Deploro que la carencia de espacio me impida relatar con todo detalle la interpretación que los aficionados, como ellos con excesiva modestia se llaman, dieron á la obra. Resultó de *Maestros*, así con letra mayúscula, y pecaría de injusto al no hacer mención especialísima de las Srtas. Pasalodos (*Maria Luz*) y T. Crespo (*Tia Chicharra*) y de los Sres. Soliano (*Frasquito el Rubio*), Miralles (*Pepe el Malagueño*) y Llorens (*Curro*), que bordaron sus respectivos papeles y á quienes el público en varios pasajes de la obra y al bajar el telón recompensó con estruendosas y repetidas salvas de aplausos.

Muy bien, pero muy requetebien, señores Soliano, Miralles y Llorens.

«Tendré que hacer constar que gran parte del éxito que obtuvieron los aficionados (iguasones) del «Centre Catalá» deben compartirlo con el maestro D. Daniel Mestre? Pues dicho queda.

Tras un breve descanso ocupó el palco escénico la «Rondalla tarraconense» que ejecutó con gran precisión y ajuste dos composiciones á cual más notables: el paso-doble «La doble águila», de Wagner (E.), y una fantasía sobre la ópera «La Bohème», de Puccini.

El joven profesor Sr. Catalá director de la aplaudida banda y sus discípulos, lograron otro nuevo triunfo para sumar á los conquistados durante su breve y brillantísima campaña.

Breves momentos de descanso; el profesor de música del Ateneo Sr. Gabriel empuña la batuta, levántase el telón y las inspiradas notas del tercer acto de la ópera «La Bohème» saturan el ambiente, contribuyendo el silencio de los concurrentes á acrecentar los efectos orquestales de la obra de Puccini.

La Sra. Marsili (*Mimi*) y el Sr. Aleu (*Marcelo*) sostienen en la primera escena el diálogo preliminar al que ha de seguir el dúo «apasionado, sentido, amoroso de *Mimi* con *Rodolfo* (Sr. Segura).

La Sra. Marsili, que posee una voz bastante extensa y muy bien timbrada, cantó su *particella* con un dominio completo de la escena y con conciencia del personaje que representaba. Otro tanto puedo decir del Sr. Aleu, que en los apartes picarescos y en la escena con *Mussetta* (Srta. Pasalodos) estuvo graciosísimo y cantando con singular acierto y habilidad.

Párrafo aparte merece el Sr. Segura, á quien el público de Tarragona ha tenido varias ocasiones de aplaudir sus excepcionales facultades y que en la noche del domingo le retribuyó con aplausos estrépitosos é insistentes su meritorio trabajo.

No pretendemos descubrir al Sr. Segura, pero conste que su excesiva modestia realza más y más sus conocimientos musicales y conste igualmente que si bien no posee dominio de la escena, suple con exceso tal deficiencia con una voz extensa, afinada y de correcta emisión.

A las doce y media puso fin al espectáculo la popular y aplaudida masa coral «El Anco-ras», dirigida por el Sr. Mestre ejecutando la notabilísima composición del inmortal Clavé «Gloria á España», cuyas enérgicas notas y patrióticas estrofas, fueron acogidas con una prolongada ovación.

En síntesis: una fiesta hermosísima, un acto digno de los aplausos que recibieron cuantos elementos artísticos cooperaron á su realización y una velada que perdurará en la memoria de cuantas personas á ella asistieron.

Mi sincera felicitación al Ateneo y á los organizadores de tan simpática fiesta.

X

## NOTAS DE LA LOCALIDAD

El corresponsal telegráfico de *La Vanguardia*, de Barcelona, publica las siguientes declaraciones del Sr. Caballé y Goyeneche:

«Ha llegado á Madrid el diputado á Cortes Sr. Caballé Goyeneche, quien me ha hecho las siguientes manifestaciones:

De la Solidaridad Catalana y de sus representantes en Cortes no hay para que hablar ya.

Totalmente desorientados, sin más norte ni guía que el culto á nuestra propia personalidad, no hemos sabido colocarnos á la altura de nuestra noble y honrosa misión.

A impulsos de nuestras pequeñas pasiones y miserias, hemos procedido casi siempre con vanidades de niño, con celos infantiles, olvidándonos por completo de nuestros deberes y responsabilidades.

Cual los infusorios de Bartrina en la gota de agua, para nosotros no ha existido más tema ni espacio que las penas del «Ateneo Barcelonés», «Maison Dorée» y «Continental».

Fuera de ellas, Cataluña y la Solidaridad, su significación y misión, han sido palabras vacías de todo sentido.

Realmente la «feyna dels inútils» de antaño, que *La Veu de Catalunya* y sus hombres echaron en casa de Rusiñol y demás espíritus cultivadores de la izquierda catalana, puede en justicia aplicársenos á todos, derechas é izquierdas.

Y como en nuestro bagaje, ni aun podemos registrar (lo que habría sido glorioso para nosotros, los diputados catalanes, y provechoso para España) el intento siquiera de presentación de un modesto ante-proyecto de presupuestos generales del Estado, creo sería obra acertada que coincidiera la renuncia verdad de nuestras actas con la próxima apertura del Parlamento.

Sería éste, me parece, el mejor y más útil de nuestros actos.

En cuanto á los sucesos de Barcelona, toda protesta que se realizara de buena fe es honrada; pero, no obstante, á todos nos cabe gran responsabilidad por lo que ocurrió más tarde, ya que, en realidad, las clases todas, directores, artesanos y obreros, procedimos con un egoísmo inexplicable.

Ni aun en pleno apocalipsis se explica tan gran pánico como se observó en Barcelona, si ésta fué la causa á que obedeció, según algunos comentaristas, la actitud de aquel vecindario.

Los representantes de la ciudad que es honra y gloria de la tierra catalana, no creo puedan hablar de aquellos lamentables y reprochables actos.

Hay otro hecho, también, que me produjo bastante estupor, que un gobierno presidido por un hombre de la contextura moral del señor Maura permitiera la publicación de aquella famosa circular de la Cámara de Comercio de Almería.

Barcelona pasa por uno de los periodos más terribles de su historia.

Puede que á la larga, pasados unos años, comience á rehacerse, pero la espantosa presión de su espíritu temo que persistirá algún tiempo.

En tales circunstancias no se debió permitir la circulación de aquel documento lanzado á los cuatro vientos por la Cámara de Almería, cuya primera consecuencia fué la devolución de gran número de giros puestos en circulación por los productores de Cataluña al vencimiento de sus facturas.

Comprendiendo la importancia de estas manifestaciones que demuestran la ruptura de la Solidaridad y el reconocimiento de sus yerros, tengo en mi poder documentos que acreditan la autenticidad de las declaraciones que anteceden.

Después de las declaraciones del Sr. Cambó, del Manifiesto de la Lliga y del artículo de *La Reconquista*, ya no les faltaba á los *populacheros* de esta ciudad mayor palmetazo que las declaraciones del Sr. Caballé y Goyeneche.

Pero lo que ellos se dirán «y lo bailado ¿quién nos lo quitará?»

El ilustre jefe de nuestro partido, Sr. Morret, ha dirigido la siguiente carta á un redactor de *El Mundo*, que le pedía declaraciones:

«Madrid 6 de Septiembre de 1909.—Señor D. Fernando Boccherini.—Mi estimado amigo: Mucho le agradezco los términos afectuosos de su carta, pero no se enfada si le digo que estoy absolutamente resuelto á no hablar, hasta que se levante la suspensión de garantías, lo cual equivale á decir hasta que se convoquen las Cortes, pues no creo que esto pueda hacerse con lo primero. Tengo para ello dos razones: la primera se funda en lo incierto de la situación, que hará quizás inoportuno mañana lo que yo diga hoy; y tantas y tales cosas pueden ocurrir. La segunda es la improcedencia de hablar, cuando la prensa no

puede comentarme, cuando lo que yo dijera se desnaturalizaría por los adversarios y cuando careciendo de prensa y de reuniones públicas, me es imposible contestar á los que me atacan y dirigir el pensamiento de mis amigos. ¿Qué más puedo decirle? No hay razones mas poderosas en el mundo político y seguro de que usted así lo estima, espero me dispense, quedándole muy obligado su afectísimo amigo y correligionario q. b. s. m., S. Moret.»

Ayer tarde fué conducido á la última morada el cadáver de nuestro estimado amigo don Tomás Martínez Marquina, Contador del Ayuntamiento de esta ciudad.

El duelo fué presidido por el alcalde, don José Prat, hijo político D. Antonio Aymat y otros señores.

En la fúnebre comitiva figuraban varios señores concejales y casi todos los empleados del Municipio, á más de gran número de amigos particulares de la familia del finado.

Descanse en paz el malogrado amigo, á cuya afligida familia reiteramos la expresión de nuestro sentido pésame.

El día de ayer resultó bastante bochornoso en nuestra ciudad.

Desde las primeras horas de la mañana apareció encapotado el firmamento augurando próxima lluvia, que solo se hizo algo intensa al atardecer.

Se hallan vacantes las plazas de secretario del Ayuntamiento de Aleixar y la de médico titular de Calafell.

El plazo para presentar solicitudes es de ocho días para la primera y de treinta para la última.

Al medio día de ayer un niño de corta edad que se había encaramado á la base de uno de los pilares que adornan la fachada de la iglesia de San Agustín, cayó desde dicho punto al suelo, causándose una lesión de regular importancia.

Fuó trasladado al Consultorio municipal, en donde se le practicó la primera cura.

La Junta directiva de la Colonia aragonesa se reunió anteayer tarde, acordando los cultos que este año dedicará en honor á su patrona la Virgen del Pilar, que serán solemnes, á pesar de las circunstancias por que atravesamos con motivo de la guerra. Se ha encargado al señor cura párraco de San Francisco el sermón de la fiesta, que se celebrará el día 12 de Octubre próximo.

También aprobó el Reg'amento porque se ha de regir dicha Colonia, presentado por el Secretario de la misma, nuestro estimado amigo D. Mariano Nicolau, acordando que se someta á la aprobación de la Junta general más próxima que se celebre.

Por último, á propuesta del vocal Sr. Javierre, se remitirá una cantidad al gobernador militar de Melilla para que la distribuya entre los aragoneses enfermos ó heridos que se hallen en el hospital de aquella plaza.

De primera convocatoria esta tarde debe reunirse en sesión el Excmo. Ayuntamiento de la capital.

Programa de las piezas que ejecutará hoy la música del regimiento de infantería de Almansa, de nueve á once de la noche, en la Rambla de San Juan:

«Cánovas», paso doble, Minguell.  
Sinfonía de la ópera «Mignon», Tomás.  
Fantasía de la ópera «La Bohème», Puccini.  
«Moros y Cristianos», mosaico, Serrano.  
«El Garrotín», tango.

La Delegación de Hacienda de la provincia ha señalado para mañana los libramientos de pagos siguientes:

Sr. Presidente de la Audiencia, 2.000 pesetas.  
D. Claudio Oliveras, 5.000-24.  
Sr. Administrador de Loterías de Valls, 633-74.  
D. Julian Pacheco, 1.781-31.  
D. Antonio Martín, 179-26.

Anoche fué curado en la farmacia del Centro un mozalbete á quien otro muchacho de su misma edad le lanzó una pedrada ocasionándole una herida en la cabeza.

**Champagne Mercedes**  
Gran premio en la Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza.

A las nueve de la noche de ayer se suscitó una acalorada riña entre dos sujetos en la calle de Cuiraterias.

Afortunadamente no tuvo consecuencias desagradables.

Actualmente se alojan en la casa núm. 1 de la plaza de los Infantes, 200 individuos de tropa pertenecientes á los regimientos infantería de Luchana y Almansa.

DAPILATORIO VENUS, es el mejor preparado para destruir el vello; y para colorear las canas y dar vigor al cabello nada mejor que el AGUA REAL.

## Telégrafo y teléfono

Madrid, 7.

### El Tesoro

El Sr. González Besada se muestra muy satisfecho por la situación del Tesoro.

Ha dicho que en breve formalizará el depósito en el Banco de 10.000.000 de pesetas en oro para el pago del próximo cupón de la Deuda exterior.

Añadió que á pesar de esto y del gasto de un millón de pesetas han aumentado las existencias de oro del Tesoro, que ascienden á 62 millones.

### Plus de campaña

El «Diario Oficial del Ministerio de Marina» publicó una Real orden concediendo plus de campaña á las dotaciones de los buques de guerra que operan en la costa de Marruecos.

IMPRENTA LLORENS Y CABRE

## Clinica y Consultorio

para las enfermedades de la mujer, vías urinarias, cirugía operato- a, partos, electroterapia y análisis r i- cro-químico de orinas y product s patológicos.

BAJO LA DIRECCION DEL

## DOCTOR RABADÁ

Ex-interno del Hospital de la Santa Cruz, ex-Ayudante de la Policlínica del Dr. Fargas y Médico de las Casas de Socorro de Barcelona.

### CONSULTA:

De 10 á 12 y de 5 á 7.

Para obreros, de 7 y media á 8 y media, noche.

Para los pobres, gratis los lunes, miércoles y sábados de 12 y media á 1 y media.

Rambla de Castelar, 31, prpal.

## DIARREAS

El único remedio que cura las diarreas de los niños, incluso en la época del destete, hasta el punto de restituir á la vida á enfermos irremisiblemente perdidos, es el

## Elixir Estomacal

de

### Saiz de Carlos

(Stomallix)

y en los adultos suprime los cólicos, quita la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases, es antiséptico y cura las diarreas y disenterias crónicas de los países cálidos, que tanto atacan á soldados, marinos y colonos, agravando su situación y obligándoles á veces á emigrar.

VIGORIZA lo mismo el estómago que el intestino poniendo al organismo en condiciones de resistencia y cura la anemia y clorosis cuando van acompañadas de DISPEPSIA.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite por correo certificado á quien lo pide.





## Depilatorio VENUS

Preparado por la casa J. L. Prunés  
MADRID

Reconocido infalible para la destrucción rápida  
y segura del vello.  
PRECIO 5 PESETAS

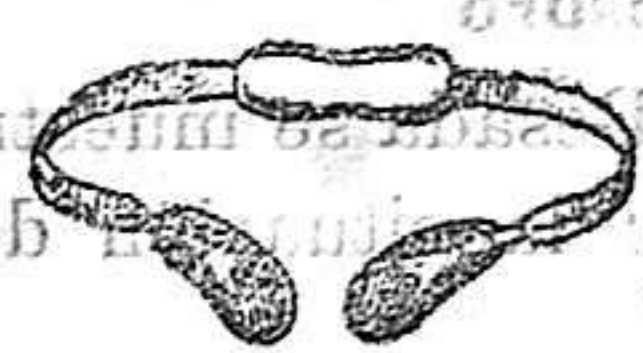
### AGUA REAL

Restablece los cabellos blancos a su color natu-  
ral y primitivo. Se aplica cómodamente como Ro-  
quina ó otra agua de tocador.

Se vende en Tarragona: J. FOLGUERA,  
rambla San Juan, número 56.

## FABRICA DE BRAGUEROS

- Y DE -



Aparatos Ortopédicos  
HERNIADOS (TRENCAIS)

Muchos son los que venden bragueros pero muy pocos saben construirlos.  
Cuesta colocar un bragero, pero muchísimo más cuesta construirlo, pues  
antes de colocarlo bien es indispensable saberlo construir porque sin la ciencia y  
práctica de construcción nunca puede adquirirse la de colocación.  
No dejarse llevar por esos aplicadores de bragueros que desconociendo por  
completo la construcción anuncian la radical curación de las hernias.  
El Braguer Articulador-regulador sistema Montserrat, es el más práctico y  
moderno para la retención ó curación de las hernias por crónicas y rebeldes, que  
sean.

Grandes existencias en bragueritos de goma para la radical curación de las  
hernias congénitas ó de la infancia y todo lo concerniente a Cirugía y Ortopedia.

Casa Montserrat-Unión, 34, Tarragona

## ESQUELAS MORTUORIAS

Se reciben hasta la una de  
la madrugada en la imprenta  
de este periódico.

## TARJETAS DE VISITA

Se ha recibido un inmenso  
surtido en la imprenta de los  
señores

LLORENS Y CABRÉ  
FORTUNY, 4  
TARRAGONA

## Société General de Transports Maritimes à Vapeur

### LÍNEA DE BUENOS AIRES

## PLATA

Saldrá de Barcelona el 21 de Septiembre directamente para  
Buenos Aires, el magnífico y rápido vapor francés  
admitiendo carga y pasaje.  
Consignatarios en Barcelona: RIPOL Y C., Dormitorio de San  
Francisco, 25, pral.—Barcelona.  
Este anuncio está aprobado por la Junta local de Emigración de  
Barcelona.

## Société France Amerique

### LÍNEA BRASIL-PLATA

Saldrá de Barcelona el día 17 de Septiembre para Bahía, Río Ja-  
neiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, el grandioso y acredi-  
tado vapor francés

## PROVENCE

admitiendo carga y pasaje de cámara.  
Consignatarios en Barcelona, RIPOL Y COMPAÑIA, Dormi-  
torio de San Francisco, 25, principal.

## ANUARIO DEL COMERCIO

DE LA INDUSTRIA, DE LA MAGISTRATURA Y DE LA ADMINISTRACIÓN  
DE ESPAÑA

CUBA, PUERTO RICO, FILIPINAS, ESTADOS HISPANOAMERICANOS Y PORTUGAL

(BAILLY-BAILLIERE)

CONTIENE

**DATOS:** Estadísticos. — Geográficos. — Históricos. — Descriptivos. — Monumentos. — Vías de comunicaciones, telegráficas, telefónicas, postales.  
Producción agrícola, industrial, minera, etc. — Comerciantes — Industriales. — Principales contribuyentes. — Magistratura. — Administraciones del  
Estado, provinciales, municipales y eclesiásticas. — Ferias. — Fiesta mayor. — Aranceles, etc., etc. — En fin, cuantos datos pueden ser útiles  
al comerciante, industrial, oficinas del Estado, sociedades de todas clases, a las personas de carrera, civiles, militares, liberales ó eclesiásticas.

### ESPAÑA

**Parte oficial:** La Familia Real, Ministerios,  
Cuerpo diplomático, Consejo de Estado, Senado,  
Congreso, Academias, Universidades, Institutos,  
etc., etc.

**Indicador de los habitantes de Madrid, Barcelona y Valencia,** por  
apellidos, profesiones, comercio ó industrias y  
calles.

**España entera** por provincias, partidos judi-  
ciales, ciudades, villas, aldeas y lugares, inclu-  
yendo en cada uno su descripción geográfica,  
histórica y estadística, con indicación de las car-  
terías, estaciones de ferrocarriles, telégrafos,  
teléfonos, ferias, establecimientos de baños, pue-  
blos, etc. La parte oficial de todos los pueblos.  
**Las profesiones, comercio ó industrias** de todos los pueblos por pequeños  
que sean, con los nombres y apellidos de quienes  
los ejercen, los Aranceles de Aduanas de la  
Península, ordenados y coleccionados con suma  
precisión, especialmente para esta publicación.

### PORTUGAL

Descripción detalladísima de este Reino y sus Colonias,  
en igual forma que el anterior.

1909

AÑO XXXI

DE

su publicación.

### AMÉRICA

**Cuba:** Información completa de esta República,  
con sus administraciones, comercio ó industrias,  
escritos en español ó inglés.

**Indicador de los habitantes de la Habana** por sus tres órdenes de apellidos,  
profesiones y calles. Nombres, apellidos y pro-  
fesion de los habitantes de todos los pueblos  
de la Isla.

**Puerto Rico:** Descripción completa de la Isla,  
en igual forma que la anterior.

### ESTADOS HISPANOAMERICANOS

1. **América Central:** Costa Rica, Guatemala,  
Honduras, Nicaragua, El Salvador y República  
Dominicana.  
2. **América del Norte:** México.  
3. **América del Sur:** Bolivia, Colombia,  
Chile, Ecuador, Panamá, Paraguay, Perú, Repú-  
blica Argentina, Uruguay, Venezuela y Guayana.

De estos países, la más de los nombres, apellidos y  
domicilios de todas las personas que ejercen una profe-  
sión, industria ó comercio en cualquier pueblo, por  
insignificante que sea, se dan amplias referencias.

### FILIPINAS

Completa descripción de estas Islas, con su admini-  
stración, comercio ó industria, en español ó inglés.

**Precio 25 pesetas, franco de porte.**

Dos voluminosos tomos, impresos en papel indiano.

De venta: Librería de los Sres. Bailly-Baillière é Hijos, Plaza de Santa Ana, núm. 10,  
Madrid, y en las principales del mundo.

## ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO

## LLORENS Y CABRÉ

FORTUNY, 4-TARRAGONA

Se confeccionan con esmero, prontitud y economía  
toda clase de trabajos tipográficos por difíciles que sean.

- Tarjetas de visita. —
- Programas. — Carteles.
- Facturas. — Esquelas
- de defunción. — Parti-
- cipaciones. — Talonarios
- de la Lotería. — Sobres
- de todas clases. — B. L.
- M.—etc., etc.